



Underrättelser för sjöfarande

UfS 13/2023

Notiser: 84 - 92 / 10.05.2023



Innehållsförteckning

Titel	Sida
Index enligt område	2
Kortindex	3
Finska viken	4
Skärgårdshavet	5
Kvarken	6
Bottenviken	8
Vuoksens vattendrag	9
Uppllysningar	10
Preliminära (P) och Tillfälliga (T) notiser i kraft (10.05.2023)	11

Index enligt område

Finska viken

Kort

*84(T)/2023

19, 20, B

*87/2023

15, 16, A

Skärgårdshavet

Kort

*88/2023

32, 162, C

Kvarken

Kort

*85/2023

47, 48, 956, 957, F

*86/2023

47, 956, 957, F

Bottenviken

Kort

*89(T)/2023

52, 53, 957, F

Vuoksens vattendrag

Kort

*90(T)/2023

921, M

*91/2023

V

Upplysningar

Kort

*92/2023

Kortindex

Kort	Notiser
15	*87/2023
16	*87/2023
19	*84(T)/2023
20	*84(T)/2023
32	*88/2023
47	*85/2023, *86/2023
48	*85/2023
52	*89(T)/2023
53	*89(T)/2023
162	*88/2023
921	*90(T)/2023
956	*85/2023, *86/2023
957	*85/2023, *86/2023, *89(T)/2023
A	*87/2023
B	*84(T)/2023
C	*88/2023
F	*85/2023, *86/2023, *89(T)/2023
M	*90(T)/2023
V	*91/2023

Finska viken

*84(T)/2023

2023-05-05

Finland. Finska viken. Ingå. Porkalafjärden. Randmärke Inkoo 6 ur funktion. Säkerhetsanordningar

Kort		Föregående
19	(INT 1251)	65/2023 ↗
20	(INT 1252)	43/2023 ↗
B631		65/2023 ↗

Tidpunkt: till ca 31.12.2023

1	19, 20, B631			
Ändra	Förstört	59°55.726'N	24°10.820'E	13021
				
INKOO 6 (dest)				

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)


*87/2023

2023-05-10

Finland. Finska viken. Lovisa. Uttergrundet. Säkerhetsanordningar

Kort		Föregående
15	(INT 1247)	62/2023 ↗
16	(INT 1248)	20/2023 ↗
A615, A615.3		69/2023 ↗

Refererar: 20/2023 [↗](#)

1	15, 16, A615, A615.3			
Inför		60°21.484'N	26°20.136'E	87926
				

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

Skärgårdshavet

*88/2023

2023-05-10

Finland. Skärgårdshavet. Föglö. Gödör. Hinder

Kort		Föregående
32	(INT 1195)	12/2023 ↗
162	(INT 1157)	12/2023 ↗
C745, C753		14/2023 ↗

1 32, 162, C745, C753

Stryk



60°02.61'N

20°20.93'E

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

Kvarken













*85/2023

2023-05-09

Finland. Kvarken. Utprickning återutsatt efter vintern.
Säkerhetsanordningar

Kort		Föregående
47	(INT 1138)	25/2023 ↗
48	(INT 1139)	78/2023 ↗
956		73/2023 ↗
957	(INT 1208)	77/2023 ↗
F821, F822, F/Vaasa - Uumaja		82/2023 ↗

Utgår: 260(T)/2022 [↗](#)

1	Ändra  V-AIS 	48, 956, 957, F821, F822, F/Vaasa - Uumaja		63°16.11'N	20°48.08'E	8749
2	Ändra  V-AIS 	47, 956, 957, F822, F/Vaasa - Uumaja		63°18.71'N	20°35.74'E	8756
3	Ändra  V-AIS 	47, 956, 957, F/Vaasa - Uumaja		63°25.20'N	20°35.75'E	45946
4	Ändra  V-AIS 	47, 957, F/Vaasa - Uumaja		63°27.03'N	20°38.33'E	53071

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

*86/2023

2023-05-09

Sverige. Kvarken. TSS IN NORRA KVARKEN. TSS och dubbelriktade rutter har öppnats för trafik.

Kort		Föregående
47	(INT 1138)	85/2023 ↗
956		85/2023 ↗
957	(INT 1208)	85/2023 ↗
F/INDEX, F823, F/Vaasa - Uumaja		85/2023 ↗

Utgår: 25(T)/2023 [↗](#)

1
TSS in Norra Kvarken. TSS och dubbelriktade rutter har öppnats för trafik.

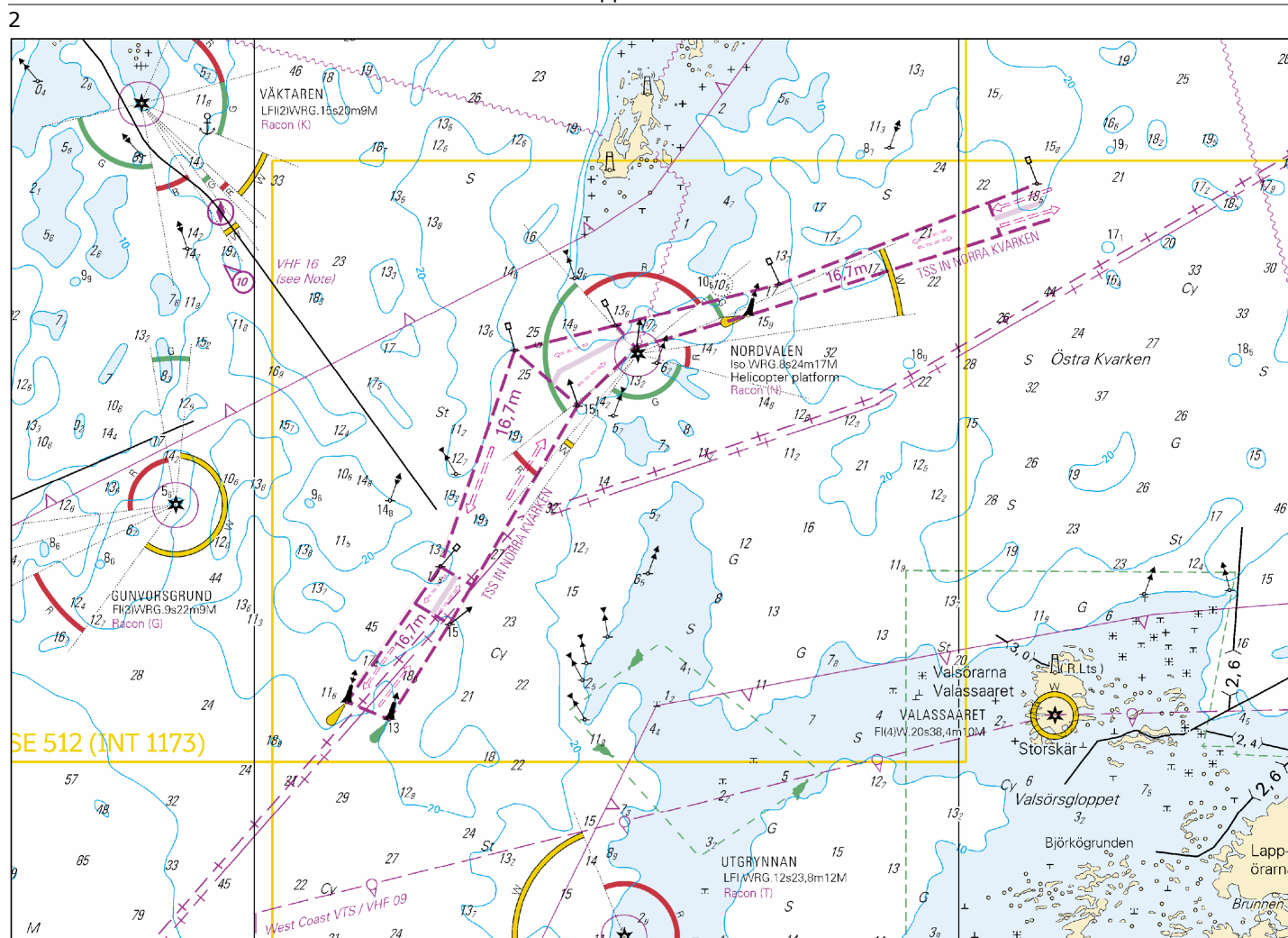


Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala.

(Ufs 17648, Norrköping 2023)

Bottenviken

*89(T)/2023

2023-05-10

Finland. Bottenviken. Karleby. Lochteå. Skjutvarning. Områden och gränser

Kort		Föregående
52	(INT 1143)	178/2022 ↗
53	(INT 1144)	35/2023 ↗
957	(INT 1208)	86/2023 ↗
F833, F834, F835		86/2023 ↗

Tidpunkt: 17.5.2023 klo 07:00 - 20.5.2023 kl. 24:00 lokal finsk tid, dygnet runt

1

Försvarsmakten har skjutövningar vecka 20 i Lochteå. Det farliga området sträcker sig till sjöområdet. Alla som rör sig i området uppmanas följa med navigationsvarningarna och radiotrafiken med största uppmärksamhet. Närmare upplysningar tfn 0299 442191. <https://puolustusvoimat.fi/sv/skjutningar-och-buller>

2

52, 53, 957, F833, F834, F835

Inför

Farligt område

(1)	63°57.17'N	23°10.04'E
(2)	63°57.21'N	22°50.75'E
(3)	64°09.54'N	22°41.24'E
(4)	64°16.45'N	23°05.17'E
(5)	64°09.71'N	23°24.76'E
(6)	64°00.15'N	23°22.40'E

3

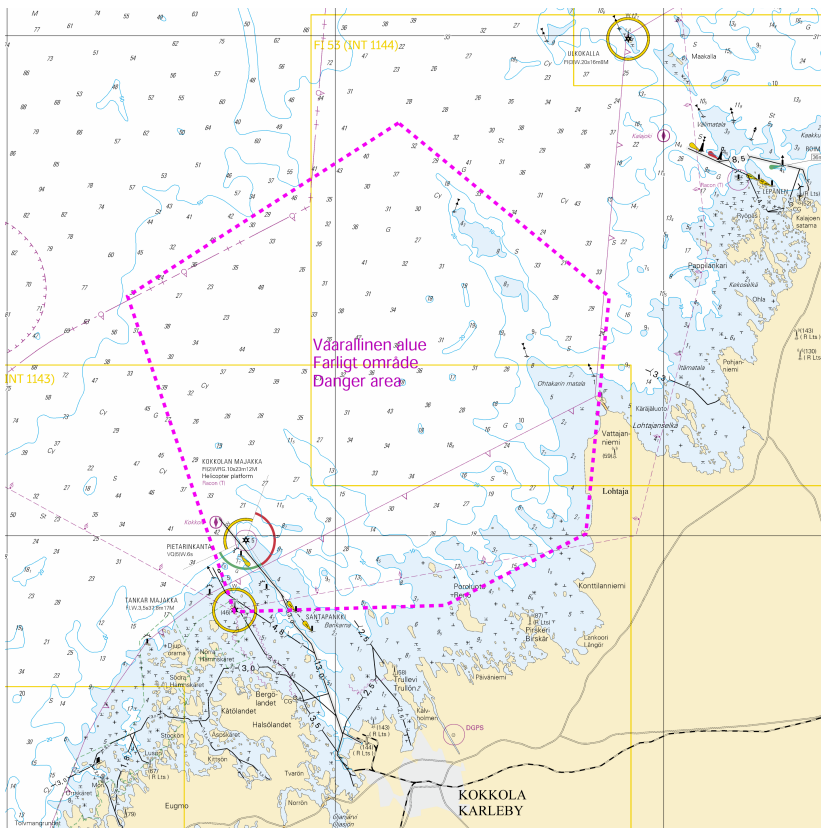


Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala.

Vuoksens vattendrag

*90(T)/2023

2023-05-10

Finland. Vuoksens vattendrag. Kuopio. Fyren Sotkanselkä i drift.
Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar





Kort

921
M/INDEX, M/INDEX, M233

Föregående

263/2022 [↗](#)
263/2022 [↗](#)

Tidpunkt: Tills vidare

1			921, M/INDEX, M/INDEX, M233				
Ändra				Hjälpfyr (000.0°-360.0°)	62°42.045'N	27°45.537'E	60673
	SOTKANSELKÄ VQ(2)WRG.3s (dest)		SOTKANSELKÄ VQ(2)Y.3s				

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

*91/2023

2023-05-10

Finland. Vuoksens vattendrag. Libelits. Kultasaari. Ristisalmi. Djup

Kort

V259, V260

Föregående

5/2023 [↗](#)

1			V259			
Inför	5 ₁			62°24.943'N	29°25.906'E	

2			V259, V260			
Inför	3 ₁			62°26.956'N	29°22.403'E	

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

Uppllysningar

*92/2023

2023-05-10

Finland. Finlands kust- och insjöområden. Våröversyn av flytande säkerhetsanordningar. Varning.

Kort

Föregående

Refererar:68/2023 [↗](#)

1

Sjöfarande bör iaktta försiktighet vid navigering med hjälp av flytande säkerhetsanordningar då dessa kan ha förflyttat sig, vara skadade eller ha slocknat. Våröversynen av prickar och bojar tar flera veckor i anspråk.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2023)

Preliminära (P) och Tillfälliga (T) notiser i kraft (10.05.2023)

Finska viken

T&P	Kort	Finska viken
174(T)/2019 ↗	951	SO om Bol'soj Tjuters. Hinder
296(T)/2020 ↗	17, 18, 191, 952, A, B	Helsingfors. Sibbo. Områden och gränser
19(T)/2021 ↗	951, A	NV om Hogland. Fyren Severnyj Virgin släckt...Säkerhetsanordningar
20(T)/2021 ↗	951, A	TSS OFF ROOSHER ISLAND. Fyren Rodser släckt...Säkerhetsanordningar
228(T)/2021 ↗	951, A	Krestovjy. Fyren Krestovjy släckt...Säkerhetsanordningar
296(T)/2021 ↗	18, 191, A, B	Kronberget. Högholmen...Underrättelsen upprepas. Byggnader. Segelfri höjd
303(T)/2021 ↗	18, 191, A, B	Helsingfors. Ärtholmen. Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar
304(T)/2021 ↗	18, 192, A, B	Helsingfors. Nordsjö...Säkerhetsanordningar. Områden och gränser
65(T)/2022 ↗	A, S	Viborg. Förstört sjömärke med fyrlyjus...Säkerhetsanordningar
66(T)/2022 ↗	A, S	Viborg. Ljuset på fyren ur bruk...Säkerhetsanordningar
86(T)/2022 ↗	18, 191, 952, A, B	Helsingfors. Kronberget. Begränsningar i sjötrafiken. Farleder
90(T)/2022 ↗	951	Tiskolovo. Fyren Kajbolovo. Säkerhetsanordningar
196(T)/2022 ↗	951	Narvabukten. Områden och gränser
226(T)/2022 ↗	18, 191, A, B	Helsingfor. Sumparn...Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar
232(T)/2022 ↗	18, 191, A, B	Helsingfors. Ärtholmen...Säkerhetsanordningar. Områden och gränser
266(T)/2022 ↗	18, 191, A, B	Helsingfors. Sumparn...Underrättelsen upprepas. Områden och gränser
61(T)/2023 ↗	14, 138, A	Kotka. Mussalö hamn...Underrättelsen upprepas. Områden och gränser
84(T)/2023 ↗	19, 20, B	Ingå. Porkalafjärden. Randmärke Inkoo 6 ur funktion. Säkerhetsanordningar

Skärgårdshavet

T&P	Kort	Skärgårdshavet
107(T)/2021 ↗	26, 190, D	Nådendal. Raumakari...Flottar med sälskrämmor. Säkerhetsanordningar
253(T)/2022 ↗	26, D	Pargas. Kirjala. Hessund. Broreparation. Områden och gränser
15(T)/2023 ↗	27, 167, D	Pargas. S om Utö. Säkerhetsanordningar

Ålands hav

T&P	Kort	Ålands hav
-	-	

Bottenhavet

T&P	Kort	Bottenhavet
30(T)/2022 ↗	41, 127, E	Raumo. Ulko-Petäjäs. Områden och gränser
148(T)/2022 ↗	956	Härnösand. Vårdkasberget...Säkerhetsanordningar
160(T)/2022 ↗	41, 127, E	Raumo. Otanlahti. Floating Island. Hinder
1(T)/2023 ↗	42, 125, E	Björneborg. Vetenskär. Säkerhetsanordningar

Kvarken

T&P	Kort	Kvarken
340(T)/2021 ↗	48, 115, F	Vasa. Vasklot. Säkerhetsanordningar
237(T)/2022 ↗	48, 115, 956, 957, F	Vasa. Vasklot. Underrättelsen upprepas. Farleder
238(T)/2022 ↗	48, 115, 921, F, M	Vasa. Vasklot. Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar
239(T)/2022 ↗	48, 115, 956, 957, F	Vasa. Vasklot...Djup. Säkerhetsanordningar. Farleder. Farledsområden
57(T)/2023 ↗	957, F	S om Umeå. Fyren Fjärdgrund släckt. Säkerhetsanordningar
78(T)/2023 ↗	48, 115, F	Vasa. Vasklot. Muddringsarbeten. Områden och gränser

Bottenviken

T&P	Kort	Bottenviken
256(T)/2022 ↗	60, 958, 8071	Utanför Uleåborg. Lysboj indragen för vintern...Säkerhetsanordningar
47(T)/2023 ↗	57, 119, 845, 846	Uleåborgs hamn. (N2000) (BSCD2000)...Djup. Farleder. Farledsområden
77(T)/2023 ↗	51, 957, F	Karleby. Fyren Kallan släckt. Säkerhetsanordningar
89(T)/2023 ↗	52, 53, 957, F	Karleby. Lochteaå. Skjutvarning. Områden och gränser

Vuoksens vattendrag

T&P	Kort	Vuoksens vattendrag
268(T)/2019 ↗	M	Kuopio. Kotkatniemi. Säkerhetsanordningar
214(T)/2020 ↗		Leppävirta. Hyvärilä. Säkerhetsanordningar
180(T)/2022 ↗	L	Villmanstrand. Porkka. Fyren Luovukkaluoto. Säkerhetsanordningar
90(T)/2023 ↗	921, M	Kuopio. Fyren Sotkanselkä i drift...Säkerhetsanordningar

Kymmene älvs vattendrag

T&P	Kort	Kymmene älvs vattendrag
-	-	

Kumo älvs vattendrag

T&P	Kort	Kumo älvs vattendrag
-	-	

Ule älvs vattendrag

T&P	Kort	Ule älvs vattendrag
-	-	

Paatsjoki vattendrag

T&P	Kort	Paatsjoki vattendrag
-	-	

Saima kanal

T&P	Kort	Saima kanal
-	-	

Norra Östersjön

T&P	Kort	Norra Östersjön
-	-	

Upplysningar

T&P	Kort	Upplysningar
291(T)/2022 ↗		Bottenviken. Utanför Uleåborg. V-AIS. Underrättelsen upprepas.
53(T)/2023 ↗		Geta. Saltvik...Geotekniska bottenundersökningar. Underrättelsen upprepas